



Η BreastScreen Victoria είναι δεσμευμένη να προστατεύει την ιδιωτικότητά σας. Απαιτείται από το νόμο να προστατεύουμε προσωπικές πληροφορίες και να συμμορφωνόμαστε με το [Νόμο Μητρώων Υγείας 2001 \(Βικ\) \[Health Records Act 2001, Victoria\]](#), [Νόμο Ιδιωτικότητας 1988 \(Κοιν\) \[Privacy Act 1988, Commonwealth\]](#), [Νόμος Ιδιωτικότητας και περί Προστασίας Δεδομένων 2014 \(Βικ\) \[Privacy and Data Protection Act 2014, Victoria\]](#) και άλλη σχετική νομοθεσία σχετικά με την εμπιστευτικότητα και την ιδιωτικότητα.

Πώς προστατεύουμε τις πληροφορίες της ιδιωτικότητάς σας;

Η BreastScreen Victoria προστατεύει την ιδιωτικότητά σας διατηρώντας τις προσωπικές πληροφορίες ασφαλείς από μη εξουσιοδοτημένη πρόσβαση, χρήση, αποκάλυψη ή απώλεια.

Μόνο εξουσιοδοτημένα άτομα έχουν πρόσβαση στις πληροφορίες σας. Αν εντοπίσουμε παραβίαση δεδομένων που είναι πιθανό να οδηγήσει σε σοβαρή βλάβη σε εσάς, θα σας ειδοποιήσουμε το συντομότερο δυνατό.

Γενικά, οι πληροφορίες σας πρέπει να κρατούνται για τουλάχιστον δώδεκα (12) χρόνια μετά την τελευταία σας επαφή με τη BreastScreen Victoria.

Γιατί συλλέγουμε πληροφορίες;

Συλλέγουμε πληροφορίες για τους σκοπούς:

- παροχής υπηρεσιών προσυμπτωματικού ελέγχου και υπηρεσίες αξιολόγησης
- χρηματοδότησης, σχεδιασμού, παρακολούθησης και βελτίωσης του προγράμματός μας
- διεξαγωγής εκπαίδευσης και έρευνας.

Τι είδος πληροφορίες συλλέγουμε;

Συλλέγουμε τις ακόλουθες πληροφορίες έτσι ώστε να μπορούμε να κάνουμε την εργασία μας:

- όνομα, διεύθυνση και στοιχεία επικοινωνίας
- δημογραφικά στοιχεία (για παράδειγμα ημερομηνία γέννησης και χώρα γέννησης)
- πληροφορίες υγείας σχετικά με τις υπηρεσίες προσυμπτωματικού ελέγχου και αξιολόγησης
- οικογενειακό ιστορικό καρκίνου και συμπτώματα καρκίνου του μαστού
- ειδικές ανάγκες και κάθε επακόλουθη φροντίδα και θεραπεία που λαμβάνεται εκτός του Προγράμματος που σχετίζεται με την παροχή των υπηρεσιών μας.

Πώς συλλέγουμε τις πληροφορίες σας;

Νέες πληροφορίες προστίθενται στο αρχείο σας κάθε φορά που παρευρίσκεστε ή επικοινωνείτε με τη BreastScreen Victoria.

Όταν παρευρίσκεστε στη BreastScreen Victoria, σας ζητάμε να συμπληρώσετε και να υπογράψετε το έντυπο Εγγραφής και Συναίνεσης [Registration and Consent]. Αυτό σας ζητά προσωπικές πληροφορίες και πληροφορίες υγείας και να συναινέσετε ώστε η BreastScreen Victoria να λάβει προηγούμενες ιατρικές εικόνες μαστού και σχετικά αρχεία από άλλους παρόχους υγειονομικών υπηρεσιών για σκοπούς σύγκρισης.

Θα λάβουμε πληροφορίες σχετικά με τη φροντίδα και θεραπεία που έχετε λάβει από άλλες υγειονομικές υπηρεσίες σε σχέση με προσυμπτωματικό έλεγχο του μαστού.

Μπορεί επίσης να συλλέξουμε προσωπικές ή για την υγεία σας πληροφορίες από άλλες πηγές, όπως το Εκλογικό Γραφείο Βικτώριας [Victorian Electoral Office] - το Μητρώο Καρκίνου Βικτώριας [Victorian Cancer Registry] και άλλους υγειονομικούς οργανισμούς ή προσυμπτωματικού ελέγχου καρκίνου.

Η Εκλογική Επιτροπή της Βικτώριας [Victorian Electoral Commission - VEC] έχει κάνει διαθέσιμα τα ονόματα και τις διευθύνσεις των γυναικών της Βικτώριας 50 έως 74 ετών, ώστε να μπορούμε να τις προσκαλέσουμε να παρευρεθούν στο πρόγραμμα BreastScreen Victoria. Η VEC διάθεσε τις πληροφορίες σύμφωνα με το άρθρο 34 του [Εκλογικού Νόμου 2002 \(Βικτώρια\) \[Electoral Act 2002, Victoria\]](#) λόγω του σημαντικού ενδιαφέροντος από το κοινό για αυτό το πρόγραμμα δημόσιας υγείας, το οποίο θα ωφελήσει τις γυναίκες της Βικτώριας. Η BreastScreen Victoria έχει αναλάβει τη δέσμευση ότι οι πληροφορίες θα χρησιμοποιηθούν μόνο για την πρόσκληση γυναικών για προσυμπτωματικό έλεγχο και δεν θα δοθεί σε κανένα τρίτο μέρος. Ισχύουν αυστηρές κυρώσεις για κακή χρήση αυτών των πληροφοριών.

Πώς χρησιμοποιούμε τις πληροφορίες σας και σε ποιον τις κοινοποιούμε;

Η BreastScreen Victoria θα χρησιμοποιεί μόνο και θα κοινοποιήσει τα προσωπικά στοιχεία και τα στοιχεία της υγείας σας για τον πρωταρχικό σκοπό που είχαν συλλεχθεί ή για ένα άμεσα συνδεδεμένο δευτερεύον σκοπό που εύλογα θα αναμένετε.

Χρησιμοποιούμε τις πληροφορίες σας για να σας παράσχουμε την απαραίτητη φροντίδα κατά τον προσυμπτωματικό έλεγχο και το επεισόδιο αξιολόγησης.

Μπορούμε να χρησιμοποιήσουμε και να μοιραστούμε τις προσωπικές σας πληροφορίες για τους εξής λόγους:

- Για να σας στείλουμε μια πρόσκληση για τον επόμενο προσυμπτωματικό έλεγχο μαστού ή για να σας δώσουμε πληροφορίες σχετικά με τη BreastScreen ή να προωθήσουμε το Πρόγραμμα.
- Παροχή αποτελεσμάτων και ιατρικών εικόνων στο γιατρό σας, εάν προτείνετε γιατρό, και σε άλλες υγειονομικές υπηρεσίες αν επιλέξετε να λάβετε θεραπεία με αυτές ή εάν σας έχουμε παραπέμψει σε αυτές.
- Όπου απαιτείται από το νόμο να αναφέρουμε πληροφορίες υγείας ή περιπτώσεις καρκίνου, για παράδειγμα για καταχώρηση στο Victorian Cancer Registry ή στο Υπουργείο Υγείας και Ανθρωπίνων Υπηρεσιών της Βικτώριας [Victorian Department of Health and Human Services].
- Για σκοπούς σχεδιασμού και επιμόρφωσης, συμπεριλαμβανομένων κλινικών συναντήσεων και τεχνικών συζητήσεων για τη διαρκή επιμόρφωση των εργαζομένων και των επαγγελματιών υγείας που εμπλέκονται στο Πρόγραμμα.
- Να σχεδιάζουμε, να αξιολογούμε και να βελτιώνουμε την ποιότητα των υπηρεσιών μας.
- Για έρευνα για την αξιολόγηση και τη βελτίωση των υπηρεσιών προσυμπτωματικού ελέγχου και για τη διερεύνηση της νόσου του μαστού. Όλα τα έργα ελέγχονται και εγκρίνονται από την ερευνητική επιτροπή της BreastScreen Victoria με αυστηρούς κανόνες δεοντολογίας.
- Για έρευνες και προώθηση για να διασφαλίσουμε ότι είστε ικανοποιημένοι με την υπηρεσία μας. Μπορεί να προσλάβουμε μια συγκεκριμένη εταιρεία για τη διεξαγωγή της έρευνας. Η συμμετοχή σε έρευνες ή η λήψη πληροφοριών σχετικά με το Πρόγραμμα είναι δική σας επιλογή. Εάν δεν επιθυμείτε να λαμβάνετε έρευνες ή πληροφορίες, θα σας δοθεί η επιλογή να εξαιρεθείτε. Εάν δεν θέλετε να συμμετάσχετε, δεν θα επηρεάσει τη συνεχιζόμενη συμμετοχή σας στο Πρόγραμμα.
- Μπορούμε επίσης να κοινοποιήσουμε τις πληροφορίες σας για οποιαδήποτε άλλη περίπτωση που επιτρέπεται από το νόμο.

Δεν θα μεταφέρουμε τις πληροφορίες σας στο εξωτερικό εκτός εάν μας το ζητήσετε συγκεκριμένα.

Γιατί χρειαζόμαστε να μοιραστούμε τις πληροφορίες σας;

Οι πληροφορίες που μοιράζετε μάς βοηθούν να προγραμματίσουμε και να σας παράσχουμε την καλύτερη δυνατή υπηρεσία προσυμπτωματικού ελέγχου μαστού. Χωρίς τις προηγούμενες σας ιατρικές εικόνες ή το ιστορικό σας για σύγκριση, δεν θα μπορούσαμε να είμαστε σε θέση να σας παράσχουμε την καλύτερη δυνατή υπηρεσία και μπορεί να σας καλέσουν πάλι άσκοπα για περαιτέρω εξετάσεις.

Πώς μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στις πληροφορίες σας;

Η BreastScreen Victoria θα σας παράσχει πρόσβαση στις πληροφορίες σας σύμφωνα με το Νόμο Μητρώων Υγείας 2001 [Health Records Act 2001], το Νόμο Ιδιωτικότητας 1988 [Privacy Act 1988] και το Νόμο Ελευθερίας της Πληροφόρησης 1982 [Freedom of Information Act 1982].

Μπορείτε να ζητήσετε πρόσβαση στα αρχεία σας επικοινωνώντας με την κλινική που επισκεφθείκατε ή τηλεφωνώντας στη Μονάδα Συντονισμού της BreastScreen Victoria στο (03) 9660 6888 ή διαδικτυακά στο **breastscreen.org.au/contact-us**

Τα αιτήματα για την Ελευθερία της Πληροφόρησης [Freedom of Information] πρέπει υποβληθούν στο Victorian Department of Health and Human Services.

Εάν εντοπίσετε πληροφορίες στο αρχείο σας που είναι λανθασμένες, μπορείτε να ζητήσετε να διορθωθούν οι πληροφορίες.

Παράπονα για την ιδιωτικότητα

Εάν θέλετε να κάνετε ένα παράπονο για το πώς έχουμε χειριστεί τις πληροφορίες σας, παρακαλείστε να επικοινωνήσετε με την κλινική που επισκεφθήκατε ή καλέστε τη Μονάδα Συντονισμού της BreastScreen Victoria στο **(03) 9660 6888** ή διαδικτυακά στο **breastscreen.org.au/contact-us**

Κλείστε ραντεβού στο **breastscreen.org.au** ή καλέστε το **13 20 50**



Για περισσότερες πληροφορίες ή για να αλλάξετε τα στοιχεία σας, επισκεφθείτε το **breastscreen.org.au** ή καλέστε το **13 20 50**



Βοήθεια διερμηνέων καλέστε το **13 14 50**



Μεταφρασμένες πληροφορίες: **breastscreen.org.au/translations**



TTY 13 36 77 αν έχετε δυσκολίες με την ακοή ή την όμιλία

BreastScreen Victoria αναγνωρίζει τη στήριξη της Victorian Government.